

El uso de las TIC en la enseñanza del inglés: El caso de la Escuela de Inglés, Universidad de Panamá

Págs. 22 - 43

Adrián Jiménez
Julio

— Universidad de Panamá
— Facultad de Humanidades
— Departamento de Inglés

adrianjjmm@hotmail.com

Fecha de Entrega:
Febrero 2018.

Fecha de Aceptación:
Mayo 2018.

Resumen

El uso de la tecnología es fundamental en el nivel universitario, razón por la cual, se ha considerado importante conocer el uso de las tecnologías de la información y la comunicación en la enseñanza del inglés en la Universidad de Panamá. Para ello se utilizaron datos de una investigación realizada en el 2015, con el propósito de determinar el grado de conocimiento que tienen los profesores de la Escuela de Inglés en el uso de las TIC y su aplicación en el aula de clases.

Con este fin, se aplicaron encuestas a los profesores y a los estudiantes y se utilizó una matriz para analizar la presencia de las TIC en los programas analíticos. Según los resultados, la mayoría de los docentes tenía capacitación en algunos recursos tecnológicos como el equipo multimedia y los dispositivos móviles, entre otros. Sin embargo, pocos los utilizaban en el aula de clases. Además, muchos de los programas analíticos carecían de la presencia de las TIC.

Palabras clave

Tecnologías de la información y la comunicación, enseñanza del inglés, programas analíticos, recursos tecnológicos.

The use of ICT (Information and Communication Technology) in the Teaching of English: The case of the School of English, University of Panama

Abstract

The use of technology is fundamental at the university level, which is the reason why it has been deemed important to know how to use information and communication technologies in the teaching of English at the University of Panama. To this end, data from an investigation carried out in 2015 was used with the purpose of determining the degree teachers of the English School have applied ICT and its application in the classroom.

To this end, surveys were applied to teachers and students and a matrix was used to analyze the presence of ICT in analytical programs. According to the results, most of the teachers had training in some technological resources such as multimedia equipment and mobile devices, among others. However, few used them in the classroom. In addition, many of the analytical programs lacked ICT among their resources.

Keywords

Information and communication technologies, English teaching, analytical programs, technological resources.

INTRODUCCIÓN

La sociedad panameña ha ido cambiando con la entrada del siglo XXI. El surgimiento de la era digital, la sociedad de la información y el conocimiento y la globalización, han producido un gran desarrollo en áreas como el comercio, la industria, los servicios y la cultura en Panamá. Esta gran explosión de progreso ha puesto de relieve la necesidad de tener profesionales con conocimientos del idioma inglés como una de las competencias principales para que puedan responder a las demandas del Mercado.

La gran cantidad de turistas y comerciantes que se establecen diariamente en Panamá ha provocado una gran solicitud de panameños bilingües que excede a la población que domina el idioma. Para resolver esta crisis, los gobiernos en Panamá han manifestado la urgencia notoria de la enseñanza efectiva del inglés a nivel universitario. Una de las alternativas planteadas es utilizar las TIC (tecnologías de la información y la comunicación) como apoyo.

El propósito principal de la investigación consiste en analizar el uso de las TIC en la enseñanza del inglés para conocer el grado de conocimiento que tienen los profesores y su implementación en el aula de clases. Buscamos respuestas a las siguientes preguntas: ¿Qué capacitación tienen los profesores de la Escuela de Inglés sobre las herramientas y recursos de las TIC que se utilizan para enseñar inglés en la Escuela de Inglés?, ¿Utilizan los profesores las TIC en la enseñanza del inglés en el aula de clases?, ¿Cuál es la concepción de los estudiantes con respecto al uso de las TIC en la enseñanza del inglés por parte de los profesores?, ¿Cuál es el papel de las TIC en los programas analíticos de la Escuela de Inglés?.

Con respecto al uso de las TIC en la enseñanza del inglés, Pizarro, G. y Cordero Badilla (2013), realizaron investigaciones sobre el uso de las TIC por parte de los profesores de lengua de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional de Costa Rica y llegaron a interesantes conclusiones. Una de ellas es que los recursos tecnológicos en la universidad sólo eran utilizados para la búsqueda de información y material de apoyo, pero no para el desarrollo creativo de los estudiantes en una clase de lenguas.

De acuerdo al estudio antes mencionado, las TIC solamente se utilizaron para activar las habilidades de escucha a través de películas, videos y música, pero se ignoró el uso de blogs, foros, chats, videoconferencias, redes sociales. Según estos autores, los profesores carecían del conocimiento de las TIC en el uso de procesadores de textos, diccionarios electrónicos, pizarras electrónicas, entre otras. Es decir, a pesar que los docentes reconocían la necesidad del uso de las TIC, su manejo y conocimiento en el aula de clases era limitado.

Martínez Rebolledo y Villalobos González (2013) presentan una interesante investigación de la forma como se enseña inglés utilizando las TIC a través de un estudio de casos sobre un profesor en la Universidad de Guadalajara y su experiencia usando las TIC incluyendo Internet, computadora y la plataforma de la universidad. La enseñanza se basa en un proyecto internacional de formación extranjera que se rige bajo el marco europeo de referencia para las lenguas e inicia con un examen para determinar el nivel del inglés del alumno para luego ubicarlo en el nivel que debe seguir.

El ambiente utilizado era mixto. Es una combinación entre clases presenciales y a distancia, utilizando el Internet como apoyo para enseñar inglés. Se encontró que una de las barreras para desarrollar el uso de las TIC fue la falta de capacitación docente y del interés de algunos profesores quienes manifestaron no necesitar las TIC en sus materias. En su trabajo recomienda que hay que capacitar al profesor constantemente para que adquiriera las habilidades necesarias para ser mediador, guía y tutor utilizando las TIC.

En el caso de la Universidad de Panamá, no hay mucha información sobre investigaciones acerca del uso de las TIC en la enseñanza del inglés. Sin embargo, podemos mencionar la de Mojgan Hashemi (2006) en su tesis doctoral titulada Formación del Profesorado de la Universidad de Panamá en Tecnologías de la Información y la Comunicación, cuyo propósito fue analizar la formación del profesorado de los Centros Regionales Universitarios de Azuero, Los Santos y Veraguas de la Universidad de Panamá en las Tecnologías de la Información y la Comunicación durante el año 2004-2005.

La investigación reveló que los profesores tenían mayor conocimiento en el procesador de texto, el Internet y el correo electrónico. Sin embargo, había deficiencias en el lenguaje de programación y las páginas web. Al estudiar la aplicación de lo aprendido en los cursos de capacitación de las

TIC en el aula de clases, se demostró que menos del 24% utilizaron las herramientas tecnológicas aprendidas en el aula de clases.

En la presente investigación sobre el uso de las TIC en la Universidad de Panamá se previó lograr una toma de conciencia con respecto a lo que se está haciendo en realidad con el uso de las TIC en la enseñanza del inglés en la Escuela de Inglés y tomar medidas para cambiar o mejorar dicha situación. Se considera que este trabajo es de mucha utilidad por lo siguiente: permite detectar el grado de conocimiento de los profesores en cuanto al uso de las TIC en la enseñanza del inglés y ayuda a tener una visión de lo que ocurre en el aula con respecto al uso de las TIC para poder realizar los cambios adecuados. Además, considerando los resultados, se pueden hacer ajustes al currículum e incorporar el uso de las TIC con la finalidad de mejorar la enseñanza del inglés y así fortalecer la carrera.

Métodos y materiales

Según el objeto de estudio, uno de los métodos utilizados fue el analítico ya que evidenció las diferentes definiciones de los autores con referencia al uso de las TIC en la enseñanza del inglés. El enfoque es contrastar lo que dice la teoría sobre el uso de las TIC para enseñar inglés a nivel universitario y la manera como se está dando en la Escuela de Inglés.

Otro método empleado fue el cualitativo ya que se indagó la realidad del uso de la enseñanza del inglés a través de las TIC. Para ello, se estudió cómo percibieron los profesores y los estudiantes el uso de la tecnología en la enseñanza del inglés y se analizaron los doce programas analíticos de tercer año inglés de la Universidad de Panamá que presentaban las asignaturas objeto del estudio. Finalmente, consideramos el método cuantitativo ya que recogió y analizó datos de acuerdo a las respuestas de las preguntas de investigación.

Dentro de los materiales utilizados en esta investigación, se pueden señalar los programas analíticos de las asignaturas de tercer año de la carrera de licenciatura en inglés de la Universidad de Panamá. Además, se examinaron libros, revistas, páginas web entre otros.

Para este estudio, se tomó en consideración a los 12 profesores responsables de los cursos de tercer año de inglés y a los estudiantes que cursaron el tercer año de la carrera de inglés en el turno matutino y nocturno en el 2015. La población de 61 estudiantes presentó diversas características. Los rangos de las edades están entre 18 y 55 años de hombres y mujeres.

Para efectos de conocer y comprender más claramente el propósito de la investigación se presentan algunos conceptos básicos.

La Escuela de Inglés

La Escuela de Inglés tiene una matrícula de alrededor de quinientos estudiantes y una planta docente de más de cincuenta profesores. Dentro de su currículum, contiene una licenciatura en Humanidades con Especialización en Inglés cuya última modificación fue en el 2010. Su campo ocupacional está orientado a todas las áreas laborales que requieran de profesionales con conocimientos de inglés como el comercio, educación, la banca, la industria, el turismo, el sector marítimo y oficinas de traducción

La Licenciatura en Humanidades con Especialización en Inglés tiene una duración de 8 semestres. Consta de 158 créditos totales y 3,150 horas de formación. Al finalizar el cuarto semestre, los estudiantes deberán aprobar un examen con un mínimo de 71 puntos, a los que aprueben el examen se les otorgará el título de técnico en inglés. El plan de estudios de la licenciatura en inglés consta de dos áreas de asignatura: El área de formación general y la de formación profesional.

El área de formación general está constituida por el Núcleo Común de carácter obligatorio el que contiene un 30% de las asignaturas de la carrera. El área de formación profesional tiene un peso de 70% y contiene asignaturas como traducción, inglés para propósitos específicos y enseñanza de la lengua inglesa.

La Escuela de Inglés de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Panamá, en su papel de la principal forjadora de profesionales con el conocimiento del inglés debe buscar una solución factible para mejorar la enseñanza de dicho idioma. Para ello, debe considerar la implementación de las TIC como alternativa de enseñanza.

Las tecnologías de la información y la comunicación: Concepto y uso en la educación

Con el pasar del tiempo y el surgimiento de la sociedad de la información y del conocimiento en todos los sectores, la necesidad de una actualización permanente en la educación se hace eminente. La aparición de nuevos entornos virtuales de enseñanza basados en la tecnología superan las barreras del espacio y del tiempo. Todos estos cambios tecnológicos, exigen modificar los roles de los profesores, del alumno y de las otras partes del currículum. Los estudiantes dejan de ser simples receptores pasivos a agentes de cambio capaces de crear y realizar proyectos. Los profesores pasan de simples transmisores del conocimiento a guías y facilitadores.

Toda esta situación, hace necesario incorporar la tecnología como parte del currículum a nivel universitario. Las universidades necesitan participar de los procesos de innovación. Se precisa un currículum flexible y la realización de proyectos que busquen resolver problemas a los nuevos retos que tenemos. Según Mikre (2011), las tecnologías de la información y la comunicación se refieren a diversas herramientas tecnológicas y recursos utilizados para comunicar, crear, guardar y manejar información. Su concepto involucra todos los instrumentos utilizados tecnológicamente en el proceso de compartir y comunicar conocimiento.

Dentro de las definiciones podemos decir que tiene que ver con “las múltiples herramientas tecnológicas dedicadas a almacenar, procesar y transmitir información” (Zambrano Martínez, 2009, p.1). Estas herramientas incluyen el “hardware”, “software”, y la comunicaciones (internet, correo electrónico, la pizarra digital entre otras). Además, las TIC involucran servicios tecnológicos incluyendo la radio, cine, televisión, multimedia, aplicaciones digitales, web 2 entre otros.

Marqués (2000) define las TIC de la siguiente manera:

Conjunto de avances tecnológicos que nos proporcionan la informática, las comunicaciones y las tecnologías audiovisuales que comprenden los desarrollos relacionados con los ordenadores, internet, la telefonía, los medios de comunicación, las aplicaciones multimedia y la realidad virtual. Estas tecnologías nos proporcionan básicamente información, herramientas para su proceso y canales de comunicación, (p.3).

La sociedad del conocimiento va cambiando conforme avanza la tecnología. Estos cambios de la sociedad van reflejados en la educación. Las herramientas tecnológicas deben ser utilizadas para que dichos cambios se vean reflejados en el proceso de enseñanza aprendizaje.

Esta revolución tecnológica debe dar oportunidad no solo para la asimilación de nuevos conocimientos sino también para el desarrollo del pensamiento creativo y reflexivo. Para Suárez, Almerich, Gargallo, y Aliaga (2010), las TIC deben dar la oportunidad de desarrollar el pensamiento creativo, es necesario romper con los esquemas tradicionales y empezar con la creación de nuevos escenarios.

Tanto los profesores como los estudiantes deben utilizar las TIC en los espacios educativos para generar nuevas ideas. Las nuevas tecnologías deben ser incorporadas en el aula de clases en los niveles superiores. Para ello se hace necesario no sólo el uso de software y equipo sino también una capacitación adecuada para que se pueda llevar a cabo con éxito. Las tecnologías de la información y la comunicación son recursos que brindan grandes oportunidades en su uso en la educación. Sin embargo, su desarrollo va a depender de la visión prospectiva y de cómo sea empleado en los diferentes campos educativos.

La integración de las TIC en el currículum

Las tecnologías de la información y la comunicación están produciendo transformaciones en el currículum. En otras palabras, el rápido avance de la ciencia y la tecnología ha obligado a realizar cambios que van produciendo mejoras en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Dentro de los cambios podemos mencionar, que se pasa de una rigidez a una flexibilidad que permite mayor aprovechamiento por parte de los estudiantes.

Con la incorporación de las TIC, se están creando entornos que facilitan la enseñanza. El progreso individual y la información personalizada se están llevando a cabo gracias a las herramientas de la comunicación logrando éxito en la formación del profesional. Muchas veces se habla sobre el currículum sin tener una concepción clara de su significado, por lo que hemos optado por buscar una explicación concreta de lo que quiere decir. Según Zabalza (1991), el currículum tiene que ver con la formación que se pretende llevar a cabo en una institución, en este caso la universidad.

Uno de los aspectos fundamentales de la evolución de la educación superior tiene que ver con la integración de las tecnologías de la información y la comunicación en el currículum. Existen grandes posibilidades didácticas de las TIC en relación con los fines educativos. Según Sancho Gil (2006) para integrar las TIC en el currículum se necesita el uso de las tecnologías para planificar estrategias, para apoyar al docente y para aprender el contenido de una disciplina. Su planificación curricular involucra la satisfacción de las necesidades y demandas educativas. Dentro de esa integración, continúa describiendo la autora, se hace necesario los conocimientos prácticos y actitudinales de la alfabetización digital, tales como el aprendizaje de ordenadores, programas, mantenimiento de equipos. Además, se hace indispensable su introducción en las asignaturas. Se debe manifestar su aplicación en cada materia en el programa analítico. Es función del profesor conocer los instrumentos tecnológicos que se utilizan en su especialidad y los recursos didácticos que le pueden proporcionar las TIC.

El éxito de la integración de las TIC en el currículum va a depender de una constante investigación y evaluación en cuanto a su desarrollo en el proceso educativo. El objetivo de la inclusión de las TIC es optimizar los procesos de enseñanza-aprendizaje para la creación de personas críticas y reflexivas. Para ello se requiere de una inversión económica, cambios de la política educativa y una concientización de la comunidad educativa en general.

El uso de las TIC en la enseñanza del inglés

Las tecnologías de la información y la comunicación han jugado un papel muy importante en la enseñanza del inglés a través de los tiempos. Su aplicación ha contribuido a mejorar las habilidades de los estudiantes. Los profesores deben tomar ventaja de este fabuloso recurso para mejorar la forma de enseñar. En este mundo globalizado, el uso del idioma inglés cambia constantemente. Por consiguiente, el enfoque de esta realidad debería ser tomada en cuenta en la enseñanza. Los estudiantes, según Kavaliauskiene (2015) carecen de la exposición a un auténtico ambiente de aprendizaje.

Una de las formas para exponer a los estudiantes a estos cambios es a través de la Internet. De acuerdo a los lingüistas, este instrumento tecnológico refuerza una gran variedad de ambientes de enseñanza. El uso de la Internet es una de las formas efectivas para facilitar la comprensión del

idioma inglés. Por ejemplo, pueden ver videos, aprender vocabulario con imágenes reales, conversar con personas nativas en inglés mediante video conferencias entre otras actividades que son muy provechosas. De acuerdo a Warschauer, Shetzer y Meloni (2000) esta herramienta permite a los estudiantes interactuar por medio de gestos, contacto visual y expresiones faciales para entender el significado: Hughes (2005) manifiesta que esta tecnología produce efectos positivos en el proceso del cerebro para adquirir el lenguaje.

Las TIC también ayudan al aprendizaje colaborativo el cual, según Gerlach (1994), promueve la enseñanza y el aprendizaje a través de la participación de grupos de estudiantes, quienes resuelven juntos problemas o crean proyectos. Las TIC crean un gran ambiente social donde los estudiantes comparten diversas perspectivas y aprenden unos de los otros. A través de la tecnología, los estudiantes aumentan su conocimiento del idioma inglés y desarrollan una visión cultural global además “*enfatisa el uso de materiales auténticos para promover la comunicación*”. (Breen y Candlin, 2001, p.45).

Funciones del docente de inglés en el uso de las TIC

Con respecto a las funciones del docente de inglés en el uso de las TIC, Warschauer (2002), señala las siguientes:

- a. El docente debe tener una actitud positiva a la hora de desarrollar el equipo tecnológico. Tener la capacidad de integrar la tecnología en los entornos de información. Estar entrenado para el uso de la tecnología tanto del hardware como del software. Su formación debe ser permanente.
- b. Debe tener la capacidad de utilizar estrategias de comunicación de manera virtual. Ser capaz de manejar los entornos tecnológicos. Conocer la forma de trabajar virtualmente delante de una cámara. Conocer los espacios que se utilizan en el medio digital.
- c. Como tutor virtual, el docente de inglés debe potenciar la individualización de los procesos de enseñanza-aprendizaje. Ser significativo. Ser un crítico constructivo. Tener la capacidad de ayudar al alumno para que trabaje por sí mismo. Que construya su propio conocimiento.
- d. Los docentes de inglés deben ser consultores de la información. Deben dominar las técnicas para buscar materiales y recursos de información. Tener dominio sobre las herramientas tecnológicas para utilizarlas con éxito en sus alumnos.
- e. Deben ser facilitadores. Brindarles a los estudiantes las herramientas tecnológicas necesarias para que el estudiante pueda desarrollar su poder creativo.

Dentro de las funciones del docente, podemos señalar que es importante que tenga las competencias necesarias en las TIC para poder ejercer sus funciones. Un docente que no conoce el uso de las TIC nunca podrá ser un tutor ni brindar las herramientas tecnológicas necesarias. Por lo tanto, es necesaria la capacitación del docente en las TIC para que tenga éxito en sus funciones.

Recursos tecnológicos utilizados en la enseñanza del inglés

Las TIC en la enseñanza del inglés según Dudeney y Hockly (2007) se pueden utilizar de la siguiente manera:

- a. Utilizando los programas de Microsoft tales como Word, Excel, PowerPoint, Paint. A través de estos programas los estudiantes pueden expresar sus pensamientos en inglés, demostrar lo que saben. Buscar información y guardarla en estos programas. Buscar y pegar videos, figuras que le permitan mostrar lo que han aprendido.
- b. Utilizando la Web 2.0 como recurso didáctico. La Web 2.0 Permite la participación activa e interactiva de los estudiantes de inglés. Además, contribuyen a la creatividad. Herramientas como wikis, páginas web blogs, foros, newsgroup son parte de este recurso. Según Dudeney y Hockly (2007), otras de las atribuciones de este recurso es que contribuye a la formación de comunidades en línea y el uso del inglés tanto de manera oral como escrita. Como ejemplos de su uso se pueden mencionar lo siguiente: En las páginas web como Youtube, TED, los estudiantes pueden buscar videos, canciones, lecturas que pueden servir de complemento al material dado en clases. Además, los profesores pueden enviar a los estudiantes a leer determinadas lecturas en diversos sitios web como tarea. Además, se pueden realizar proyectos, investigaciones, encuestas entre otras actividades.
- c. Plataformas Tecnológicas. Las plataformas integran recursos de comunicación y colaboración. Está constituido por 3 categorías las cuales son las siguientes: Comunicación (mails, foros, chats, videoconferencias), Administración (registro de usuario, estadísticas y contenidos) (documentos, gráficos). Su uso permite darle seguimiento al estudiante. La comunicación en inglés se da de manera interpersonal. Ayuda al trabajo colaborativo. Dentro de sus funciones incluye el uso de chats, foros, gestión de archivos, calendario, glosario de términos entre otros. Dentro de las más comunes utilizadas en la enseñanza del inglés tenemos: Dokeos, Moodle, entre otros. La plataforma también se puede utilizar para videoconferencias por Internet.

Permite realizar comunicaciones de audio y video en tiempo real. Permite la comunicación entre el docente y los estudiantes. Aquí, se puede dar diálogos simultáneos rompiendo las barreras del tiempo y la distancia.

- d. Las tecnologías móviles. Tiene que ver con dispositivos y medios de comunicación de conectividad inalámbrica que permite al estudiante realizar diversas actividades sin tener que estar en un punto fijo. Como ejemplo de ello tenemos las computadoras portátiles (laptops, notebooks, tablets), los asistentes digitales (Palm,Pocket), teléfonos celulares y cualquier integración de estos dispositivos bluetooth, WiFi, entre otros.
- e. El aprendizaje de lenguas asistido por computador. El programa CALL (Computer-Assisted Language Learning) tiene que ver con las aplicaciones del computador para la enseñanza de idiomas. Este sistema va desde actividades de práctica y repetición hasta el ambiente virtual por internet. Este programa involucra materiales enfocados en los estudiantes que les ofrezca la oportunidad de ser autodidactas. Combina el aprendizaje interactivo y el individualizado. Tiene diversas funciones, puede ser utilizado para reforzar lo aprendido o como manera de autocorrección para el desarrollo personal.

Todos los recursos tecnológicos presentados son de gran ayuda para la enseñanza del inglés. Su aplicación va a depender de la capacidad que tenga tanto el profesor como los estudiantes y la conexión que exista de internet.

RESULTADOS

Capacitación de los profesores sobre el uso de las TIC en la enseñanza del inglés

Con relación a la capacitación técnica sobre el uso de las TIC para la enseñanza del inglés de manera general, en la encuesta un 67% de los profesores consideró que estaba capacitado para usar las TIC para la enseñanza del inglés y un 33% consideró que no estaba capacitado. Esta información nos indica que existe un número considerable de profesores que necesita capacitación. Warschauer (2002) señala que el docente debe estar entrenado para el uso de la tecnología tanto del hardware como del software. Además, su formación debe ser permanente. Luego de esta respuesta general sobre

el grado de conocimiento, en general, del uso de las TIC, procedimos a determinar su capacitación en áreas específicas. A continuación presentamos los resultados obtenidos en Tabla 1.

Tabla 1

Capacitación de los profesores sobre el uso de las TIC en la enseñanza del inglés

Tipo TIC	Porcentaje Capacitado	Porcentaje No Capacitado
Buscadores de internet	84%	16%
Manejo del equipo multimedia	75%	25%
Dispositivos móviles	59%	41%
Programas de enseñanza en inglés	50%	50%
Plataformas y aulas virtuales	50%	50%
Redes de Investigación	42%	58%
Web 2.0	42%	58%
Creación de páginas webs y blogs	25%	75%
Pizarra digital	17%	83%

Fuente: Encuesta aplicada durante el primer semestre del año 2015 a profesores de tercer año de la Escuela de Inglés de la Universidad de Panamá.

Como puede apreciarse en la Tabla 1, los datos expresan que en la encuesta realizada a los profesores de la Escuela de Inglés, con relación a la capacitación sobre los buscadores de Internet relacionados a la enseñanza del inglés, un 84% de los profesores manifestó estar capacitado y un 16% expresó no estarlo. Los docentes deben conocer las técnicas para buscar información y materiales que estén relacionados con los contenidos de su asignatura. Además, deben dominar las herramientas tecnológicas para utilizarlas exitosamente en su práctica pedagógica cotidiana.

En el manejo del equipo multimedia, el 75% de los profesores expresa que está capacitado y un 25% considera que no lo está. Esta información es relevante porque a través de la utilización de diversos elementos multimedia los profesores tienen la oportunidad de crear y producir materiales basados en los contenidos de la clase (Marqués, 2000).

En relación a los dispositivos móviles, un 59% de ellos señala que está capacitado en el uso de los dispositivos móviles para la enseñanza del inglés. Sin embargo, un 41% manifiesta que no lo está. Estos resultados son importantes porque el docente debe ser capaz de manejar los entornos tecnológicos y conocer la forma de trabajar en un medio digital. Hace falta mayor capacitación.

De acuerdo a la encuesta, el 50% de los profesores está capacitado en el uso de programas utilizados en la enseñanza del inglés (Rosetta Stone, Duolingo, Livemocha entre otros) y un 50% no lo está. Esta situación hay que considerarla porque es función de los profesores conocer y estar capacitado en la forma de utilizar estos instrumentos tecnológicos en su especialidad como complemento al uso de recursos didácticos más tradicionales.

Concerniente a la capacitación en el uso de las plataformas y aulas virtuales que enseñan inglés, sólo el 50% de los profesores está capacitado y el otro 50% no lo está. Estos resultados nos indican una de las debilidades que tienen los profesores en el uso de las TIC, ya que la capacitación en las plataformas es esencial en la enseñanza del inglés, según Dudeney y Hockly (2007), las plataformas integran recursos de comunicación y colaboración. Su uso permite al docente darle seguimiento al estudiante ya que la comunicación en inglés se da de manera interpersonal.

En la capacitación sobre el uso de las redes de investigación internacional utilizadas en la enseñanza del inglés, un 42% de los profesores manifiesta estar capacitado y un 58% expresó no estarlo. Sancho Gil (2006) declara que el éxito de la integración de las TIC en el currículum va a depender de una constante investigación y evaluación en cuanto a su desarrollo en el proceso educativo. Según nos muestran los datos, los profesores necesitan mayor capacitación en esta área para garantizar el uso correcto de las TIC en el aula de clases.

En la capacitación en la web 2.0 y otros recursos interactivos, un 42% de los profesores están capacitados en el uso de la Web 2.0 y otros recursos interactivos y un 58% no lo está. Hay que tomar en cuenta estos resultados para poder superar las debilidades que los docentes tienen con la tecnología. De acuerdo a Warschauer (2002), el profesor debe tener la capacidad de utilizar estrategias de comunicación de manera virtual. Debe ser capaz de manejar los entornos tecnológicos. Debe conocer la forma de trabajar virtualmente delante de una cámara. Debe conocer los espacios que se utilizan en el medio digital.

En la creación de páginas webs y blogs con fines educativos, un 25% de los profesores manifestó estar capacitado y un 75% que no lo está. Esta situación es preocupante, ya que no se está aprovechando los beneficios del uso de estas herramientas con fines didácticos como apoyo a las clases presenciales. De acuerdo con Bloch (2008), los profesores deben tomar ventaja del uso de los blog y las páginas

web en sus clases ya que son fáciles de crear y motivan mucho a los estudiantes. Además, fomenta la creatividad y permite el desarrollo de las 4 habilidades que son esenciales en el idioma inglés (leer, escuchar, escribir y entender).

En la capacitación en el uso de la pizarra digital, el 17% de los profesores señaló estar capacitado y un 83% de los profesores no lo está. Estas cifras son preocupantes puesto que en la Escuela de Inglés hay pizarra digital y la mayoría desconoce cómo utilizarla. Rodríguez Cobos (2009) nos dice que uno de los obstáculos en la enseñanza a través de las TIC es la falta de conocimiento por parte de los profesores para utilizar el equipo y los programas. Según el autor, muchos profesores son inmigrantes digitales y carecen de las técnicas y habilidades necesarias para manejar las TIC; por lo que prefieren no utilizarlas.

Uso de las TIC para la enseñanza del inglés en el aula de clases según los profesores y los estudiantes de la Escuela de Inglés

Tabla 2

Porcentaje del uso de la TIC en la enseñanza del inglés en el aula de clases en la Escuela de Inglés según los profesores y los estudiantes

Grupos	Si se utiliza (Porcentaje)	No se utiliza (Porcentaje)
Profesores	42%	58%
Estudiantes	20%	80%

Fuente: Encuesta aplicada durante el primer semestre del año 2015 a profesores y estudiantes de tercer año de la Escuela de Inglés de la Universidad de Panamá

Según los resultados de la encuesta, presentado en la Tabla 2, al preguntarles a los profesores si utilizaban las herramientas de las TIC como recurso didáctico en la enseñanza de inglés en el aula de clases, un 42% expresa que si lo hace y un 58% contesta negativamente. Aquellos profesores que empleaban las TIC manifestaron que generalmente sólo utilizaban el equipo multimedia para las presentaciones de las clases en PowerPoint o para mostrar videos.

Con respecto a este punto debemos recordar que una de las principales funciones del docente es brindarles a los estudiantes las herramientas tecnológicas necesarias para que puedan desarrollar su poder creativo (Warschauer, 2002). Al parecer, no se está cumpliendo con esta función en su totalidad. Es función del profesor conocer los instrumentos tecnológicos que se utilizan en su especialidad y los recursos didácticos que le pueden proporcionar las TIC. De acuerdo a los estudiantes de la Escuela de Inglés, sólo el 20% de los profesores utiliza las TIC en la enseñanza del inglés en el aula de clases y un 80% no lo hace. Los estudiantes expresaron que los profesores utilizaban el equipo multimedia principalmente para presentar las clases magistrales en PowerPoint. Con respecto a este punto, debemos recordar que una de las principales funciones del docente es brindarles a los estudiantes las herramientas tecnológicas necesarias para que puedan desarrollar su poder creativo (Warschauer, 2002). Las nuevas tecnologías deben ser incorporadas en el aula de clases en los niveles superiores.

Análisis de los programas analíticos del III año de la Escuela de Inglés

Para analizar los programas analíticos de la Escuela de Inglés, se utilizó una matriz. Este instrumento nos permitió evidenciar la presencia o no del uso de las TIC en éstos. Se examinaron los programas analíticos de tercer año, los cuáles son doce. Se tomó en consideración 6 criterios de análisis que son los siguientes: presencia de las TIC en las competencias específicas, en los contenidos, en las técnicas, en las actividades, en los recursos y en la evaluación. A continuación, presentaremos la matriz utilizada.

Grado de presencia del uso de las TIC en el programa analítico III año de la Escuela de Inglés

GRADO DE PRESENCIA DE LAS TIC	PUNTAJE	DEFINICIÓN
Ausencia	0	No existen elementos vinculados al uso de las TIC en la enseñanza del inglés
Regularmente Presente	1	El uso de las TIC en la enseñanza del inglés se encuentra implícitamente, no queda completamente clara
Presencia	2	El uso de las TIC para la enseñanza del inglés se encuentra de manera explícita en el programa

Tabla 3
Uso de las TIC en las asignaturas del programa curricular

ASIGNATURAS	Presencia de las TIC en las competencias				Presencia de las TIC en las actividades				Presencia de las TIC en los recursos				Evaluación
	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	de las TIC	
	Contenidos	Técnicas	Actividades	Recursos	Blog	Wiki	Skype	Web	Otros				
INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA INGLESA (INGLÉS 300)	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GRAMÁTICA AVANZADA (INGLÉS 310A)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0
GRAMÁTICA AVANZADA (INGLÉS 310B)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0
METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN (INGLÉS 320A)	1	1	0	2	2	0	0	2	2	2	2	2	1
METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN (INGLÉS 320B)	1	1	0	2	2	0	0	2	2	2	2	2	1
COMPOSICIÓN AVANZADA (INGLÉS 340A)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
COMPOSICIÓN AVANZADA (INGLÉS 340B)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LITERATURA COMPARADA CONTEMPORÁNEA (INGLÉS 362)	0	0	2	2	2	0	0	0	0	0	0	2	0
CONVERSACIÓN AVANZADA (INGLÉS 380A)	2	2	2	2	1	1	1	2	2	2	2	2	1
CONVERSACIÓN AVANZADA (INGLÉS 380B)	2	2	2	2	1	1	1	2	2	2	2	2	1
INGLÉS PARA COMERCIO Y LEGAL (INGLÉS 391)	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0
INGLÉS PARA CIENCIA Y TECNOLOGÍA (INGLÉS 392)	2	2	2	2	1	1	0	2	2	1	0	2	1

Fuente: Programas analíticos del III año de la Escuela de Inglés modificados por última vez en el 2012.

En la tabla 3 se presentan los siguientes resultados:

En la asignatura de Introducción a la Lingüística Inglesa Inglés; 300, se observa que en lo único que tiene presencia de las TIC es en las Competencias Específicas. En todos los demás elementos del programa analítico no existe ninguna vinculación con las TIC.

En las asignaturas de Gramática Avanzada; 310a y 310b, sólo existe presencia de las TIC en los recursos. En todos los demás elementos, la presencia es nula.

En la asignaturas de Metodología de la Investigación; 320a y 320b, la presencia de las TIC se encuentra de manera explícita en las actividades y recursos (blog, web y otros). Se encuentra implícitamente en las competencias específicas, contenido y evaluación y no hay presencia en las técnicas.

En las asignaturas de Composición Avanzada; 340a y 340b, no existe ningún vínculo relacionado al uso de las TIC en la enseñanza del inglés; por lo que se concluye que no se toman en cuenta para nada.

En la asignatura de Literatura Comparada Contemporánea, sólo existe la presencia de las TIC en las actividades, técnicas y otros recursos. No existe ningún elemento de vinculación con respecto al uso de las TIC en los otros elementos.

En las asignaturas de Conversación Avanzada; 380a y 380b, el uso de las TIC se encuentra de manera explícita en las competencias específicas, contenidos, técnicas, actividades y recursos. En lo único que está implícito es en la evaluación.

En la asignatura de Inglés Comercial y Legal, está explícito en otros recursos e implícito en técnicas y actividades. Sin embargo, en las competencias específicas, contenido y evaluación no hay ninguna conexión con la presencia de las TIC.

En la asignatura de Inglés para Ciencia y Tecnología, aparece explícito en todos los elementos, con excepción de la evaluación que aparece implícito.

Con respecto a estos resultados, debemos recordar que uno de los aspectos fundamentales de la educación superior tiene que ver con la integración de las tecnologías de la información y la comunicación en el currículum. Existen grandes posibilidades didácticas de las TIC en relación con los fines educativos.

Según Sancho Gil (2006) para integrar las TIC en el currículum se necesita el uso de las tecnologías para planificar estrategias, para apoyar al docente y para aprender el contenido de una disciplina. Su planificación curricular involucra la satisfacción de las necesidades y demandas educativas. Dentro de esa integración, continua describiendo la autora, se hace necesario los conocimientos prácticos y actitudinales de la alfabetización digital, tales como el aprendizaje de ordenadores, programas, mantenimiento de equipos. Además, se hace indispensable su introducción en las asignaturas. Se debe manifestar su aplicación en cada materia en el programa analítico

Esta situación descrita en la Escuela de Inglés involucra la revisión del currículum en cuanto al uso de las TIC, en la búsqueda de fuentes de información y materiales interactivos y la integración del currículum desde las actividades, proyectos que consideren el uso de estos recursos en los programas analíticos.

Las TIC en el currículum deben involucrar materiales didácticos, exponer contenidos y la comunicación entre profesores, alumnos y la comunidad educativa nacional e internacional; así mismo en las gestiones de secretaría académica, bibliotecas, actividades extracurriculares, entre otros.

El éxito de la integración de las TIC en el currículum va a depender de una constante investigación y evaluación en cuanto a su desarrollo en el proceso educativo. El objetivo de la inclusión de las TIC es optimizar los procesos de enseñanza-aprendizaje para la creación de personas críticas y reflexivas. Para ello se requiere de una inversión económica, cambios de la política educativa y una concientización de la comunidad educativa en general.

CONCLUSIONES

Luego de analizar los resultados del estudio se concluye que:

- Es importante que el docente del idioma inglés tenga las competencias necesarias en el uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación para poder ejercer su función de facilitador y tutor frente a los diferentes cambios en la sociedad de la información. Según hemos visto, La mayoría de los docentes reconoce estar capacitado en el uso de algunas de las herramientas de las TIC para la enseñanza del inglés tales como dispositivos móviles, equipo multimedia y buscadores de internet.
- Los docentes necesitan mayor capacitación en los programas utilizados en la enseñanza de inglés, la de creación de blogs y páginas web con fines educativos, web 2.0, la pizarra digital, plataformas virtuales y el uso de las redes de investigación internacional.
- Un 58% de los profesores expresa que no utilizan las TIC como recurso didáctico para enseñar inglés en el aula de clases. Esta respuesta coincide con la de los estudiantes quienes manifiestan que la mayoría de los profesores (80%) no están utilizando las TIC en la enseñanza del inglés. Además, dentro de los recursos de las TIC utilizados por los profesores en la enseñanza del inglés, según los resultados de la investigación, generalmente sólo se emplea el equipo multimedia para las presentaciones de las clases en Power Point o para mostrar videos (20%).
- La capacitación de los profesores en los recursos y herramientas tecnológicas de las TIC en la enseñanza del inglés no garantiza que las TIC vayan a ser utilizadas en el aula de clase. Según los estudios presentados, no existe una relación directa entre el conocimiento de los profesores del uso de las TIC y su aplicación en la enseñanza del inglés. La parte práctica del empleo de la tecnología en la enseñanza del inglés tiene un porcentaje muy bajo en la Escuela de Inglés.
- Se reconoce que la mayoría de los programas analíticos de III año necesita incluir el uso de las TIC en la enseñanza del inglés, especialmente en las competencias, técnicas, actividades, recursos y en la evaluación.
- En las asignaturas de Composición Avanzada 340a y 340b, no aparece ni explícita, ni implícitamente el uso de las TIC en la enseñanza del inglés como parte de las subcompetencias, estrategia metodológica y evaluación. Solo tres (3) de las doce (12) asignaturas evaluadas: Conversación Avanzada (Inglés 380a), Conversación Avanzada (Inglés 380b) e Inglés para la Ciencia y Tecnología (Inglés 392), incluyen el uso de las TIC en su programa analítico en

todos sus elementos. Para el resto de las asignaturas, no existe una concordancia entre las competencias que se tienen que adquirir, los contenidos, la estrategia metodológica (técnicas, actividades y recursos) y la evaluación.

REFERENCIAS

- Bloch, J. (2008). Technologies in the second language composition classroom. Michigan. Teaching Multilingual Writers Pub.
- Breen, M., y Candlin, C. (2001). The essentials of a communicative curriculum in language teaching. New York: Cambridge University Press. 45.
- Dudeny, G., y Hockly, N. (2007). How to teach English with technology. New York: Pearson-Longman.
- Gerlach, J. (1994). Collaborative learning: underlying processes and effective techniques. New York. Information Science Publishing Company
- Hashemi, M.(2006).Formación del profesorado de la Universidad de Panamá en Tecnologías de la formación y la comunicación.Tarragona: Universitat Rovira I Virgili. Recuperado de <http://www.tdx.cat/handle/10803/8920>
- Hughes, H. (2005). The role of teacher knowledge and learning experience in forming technology-integrated pedagogy. *Journal Of Technology And Teacher Education*, 13(2), 1-7.
- Martínez Rebolledo, P. y Villalobos González, L. (2013). Estudio de casos sobre la actitud pedagógica del profesor Filex de la Universidad de Guadalajara hacia las TIC. Universidad de Guadalajara.
- Marquès, P. (2000). Las TIC y sus aportaciones a la sociedad, 1-6. Recuperado de <http://pereMarquès.pangea.org/tic.htm>
- Mikre, F. (2011). The Roles of Information Communication Technologies in Education: Review Article with Emphasis to the Computer and Internet. *Ethiopian Journal Of Education And Sciences*, 6(2), 3-7. Recuperado de <http://www.ajol.info/index.php/ejesc/article/viewFile/73521/62437>
- Pizarro, G., y Cordero Badilla, D. (2013). Las TIC: Una herramienta tecnológica para el desarrollo de las competencias lingüísticas en estudiantes universitarios de una segunda lengua. *Revista Electrónica Educare*, 17(3), 1-8. Recuperado de <http://www.una.ac.cr/educare>
- Rodríguez Cobos, E. (2009). Ventajas e inconvenientes de las TIC's en el aula. *Cuadernos de Educación y Desarrollo*, (Vol 1, Nº 9). Recuperado de <http://www.eumed.net/rev/ced/09/emrc2.htm>
- Suárez, J.M. Almerich, G. Gargallo, B. y Aliaga, F.(2010). Las competencias en TIC del profesorado y

- su relación con el uso de los recursos tecnológicos. Archivos Analíticos de Políticas Educativas, (18, 10). Recuperado de <http://epaa.asu.edu/ojs/article/view/755>
- Sancho Gil, J. (2006). Tecnologías para transformar la educación. Tres Cantos, Madrid: Akal Ediciones.
- Kavaliauskiene, G. (2015). English for Specific Purposes World. Esp-world.info. Recuperado 30 Septiembre 2015, de http://www.esp-world.info/Articles_4/Kavaliauskiene.htm
- Warschauer, M. (2002). A developmental perspective on technology in language education. TESOL Quarterly, 36 (3), 453-475. Recuperado de http://www.education.uci.edu/person/warschauer_m/developmental.html
- Zabalza, M. (1991). Diseño y desarrollo curricular (4th ed.). Madrid: Narcea. S.A.
- Zambrano Martínez, F. (2009). Las TICS en nuestro ámbito social. UNAM.MX, 10 (11). Recuperado de <http://www.revista.unam.mx/vol.10/num11/art79/int79.htm>